



**Deve andare in ospedale?
Cosa è importante
sapere.
L'importante in breve**

Helsana
Impegnata per la vita.

Il nostro impegno per la sua salute.

Nel presente opuscolo le indichiamo i punti da osservare attentamente nella scelta dell'ospedale e le prestazioni che possiamo erogarle.

Così la sua degenza ospedaliera è coperta

I nostri servizi

L'assicurazione di base comprende le prestazioni di legge affinché diventi sano/a. Copre le esigenze di base in caso di malattia, infortunio e maternità.

Ha stipulato un'assicurazione integrativa ospedaliera in aggiunta all'assicurazione di base? Allora beneficia di una maggiore libertà di scelta in caso di una degenza ospedaliera stazionaria. A seconda dell'assicurazione integrativa ospedaliera può decidere quale ospedale in Svizzera, quale medico e che tipo di comfort desidera per il suo trattamento e per l'assistenza medica.

Prima del ricovero in ospedale, si informi per tempo sulle coperture assicurative che ha stipulato. Le informazioni al riguardo figurano anche sulla sua polizza.



Per avere una conferma definitiva dell'assunzione dei costi la invitiamo a contattarci su 0844 80 81 82.

Un ospedale non equivale all'altro: le differenze

Servizi e costi

Le degenze ospedaliere stazionarie in un ospedale per casi acuti o in una clinica psichiatrica vengono conteggiate secondo strutture tariffarie uniformi. Ogni ospedale deve scegliere lo stesso codice di trattamento per lo stesso trattamento.

Tutti gli ospedali per casi acuti in Svizzera fatturano secondo lo stesso sistema. I cantoni partecipano alla degenza con il relativo fattore di costo.

Ospedali figuranti nell'elenco

I cosiddetti ospedali figuranti nell'elenco hanno ricevuto dal cantone mandati di prestazioni (parziali). Nell'ambito dei loro mandati di prestazioni e delle loro capacità, devono garantire il trattamento a tutte le persone con un'assicurazione di base domiciliata nel cantone dove si trova l'ospedale.

Un ospedale figurante nell'elenco deve ricoverare un assicurato non domiciliato nel cantone dove si trova l'ospedale a due condizioni: in caso di emergenza e se dispone del relativo mandato.

Case per partorienti

Le case per partorienti sono parificate agli ospedali. Affinché il gruppo Helsana si assuma le prestazioni, le case per

partorienti devono figurare nell'elenco ospedaliero cantonale. In tal caso l'assicurazione di base assume i costi per il parto.

Ospedali convenzionati del gruppo Helsana (assicurazione di base e integrativa)

Il gruppo Helsana può stipulare contratti nell'ambito dell'assicurazione di base e di quelle integrative con gli ospedali che non figurano nell'elenco ospedaliero cantonale. Ad eccezione dei casi d'emergenza, per gli ospedali convenzionati non esiste un obbligo a prestazioni dei cantoni. In questo caso, i costi sono interamente coperti dal gruppo Helsana.

Ospedali non convenzionati

Questi ospedali non figurano nell'elenco ospedaliero cantonale e il gruppo Helsana non ha nessun contratto con essi. Per questo gruppo di ospedali non corrispondiamo prestazioni né dall'assicurazione di base né da quella integrativa.

Degenza ospedaliera in un altro cantone

Può anche scegliere un ospedale al di fuori del suo cantone di domicilio. Il suo cantone di domicilio partecipa tuttavia ai costi extracantonali soltanto nei seguenti casi:

- l'ospedale figura sull'elenco degli ospedali del cantone di domicilio
- si tratta di un'urgenza
- nel suo cantone di domicilio nessun ospedale o clinica psichiatrica o di riabilitazione offre le prestazioni necessarie



Gli elenchi ospedalieri sono allestiti dai cantoni e vi figurano tutti gli ospedali che garantiscono l'assistenza di base.



In tutti gli altri casi vi possono essere spese supplementari. Motivo: i costi per il trattamento extracantonale vengono assunti soltanto fino all'importo che verrebbe rimborsato nel proprio cantone di domicilio. Voglia informarsi presso di noi quali prestazioni rimborsiamo.

Le prestazioni

Cosa paghiamo e cosa non paghiamo



Il suo medico la indirizza in un ospedale specializzato per il trattamento previsto e con un relativo mandato di prestazioni. L'ospedale ha l'obbligo di informare gli assicurati in merito ai possibili costi. Può scegliere liberamente tra gli ospedali figuranti nell'elenco cantonale.

La garanzia d'assunzione dei costi

Il suo ospedale comunica al gruppo Helsana il ricovero previsto. Il gruppo Helsana informa a sua volta direttamente l'ospedale in merito alle prestazioni che vengono assunte (garanzia d'assunzione dei costi).

Se opta per la degenza ospedaliera nell'ambito di questa copertura dei costi, a prescindere dal contributo ai costi ospedalieri, dalla franchigia e dalla aliquota percentuale non dovrà farsi carico di costi

supplementari. Controlliamo l'obbligo di prestazione sulla base di criteri previsti dalla legge.

Prestazioni non obbligatorie

Esistono le cosiddette prestazioni non obbligatorie che sono a suo carico. Tra le prestazioni non obbligatorie rientrano ad es. interventi non menzionati nelle disposizioni assicurative o terapie particolari, colloqui telefonici, appuntamenti dal parrucchiere e altre spese personali.



Ha stipulato un'assicurazione HOSPITAL, Semiprivata o HOSPITAL Privata? Si informi presso di noi sull'assunzione dei costi prima della sua ammissione in ospedale. Helsana tiene un elenco di ospedali e medici presso i quali non vengono corrisposte prestazioni da questi prodotti. L'elenco «Ospedali e medici accreditati senza copertura dei costi» è disponibile sul nostro sito web [helsana.ch/it](https://www.helsana.ch/it).



Inoltre a seconda della copertura assicurativa sono disponibili per la selezione altri ospedali convenzionati con il gruppo Helsana.

Prestazioni dalle assicurazioni integrative ospedaliere

Da sapere

Se ha stipulato la rispettiva assicurazione integrativa ospedaliera, può farsi ricoverare nel reparto semiprivato o privato. Se ha stipulato un'assicurazione integrativa ospedaliera per reparto comune in tutta la Svizzera o per il reparto semiprivato, vi è la possibilità di passare al reparto di livello superiore: dal reparto comune in tutta la Svizzera a quello semiprivato o privato e dal reparto semiprivato a quello privato.

I costi supplementari che ne risultano sono a suo carico. La partecipazione percentuale avviene una volta dedotte le prestazioni dell'assicurazione di base. Con il prodotto assicurativo HOSPITAL Semiprivato questa disposizione non si applica. In caso di degenza e trattamento nel reparto privato vengono coperte prestazioni del reparto semiprivato. I costi aggiuntivi per il reparto privato saranno a suo carico.

Nel caso di singoli moduli ospedalieri quali «soltanto cambio di camera» o «soltanto libera scelta del medico», il gruppo Helsana non partecipa ai costi supplementari, che sono dunque a suo carico. Prima di passare al reparto semiprivato o privato, si informi da noi in merito all'esatta assunzione costi.



Possibilità di pernottamento per i familiari

In caso di malattia può essere importante avere i familiari vicino a lei. Alcune assicurazioni integrative ospedaliere assumono una parte dei costi di vitto e alloggio delle persone di accompagnamento in ospedale. I dettagli al riguardo sono consultabili nelle sue condizioni supplementari d'assicurazione (CSA).

Assicurazione di base e integrativa presso diversi assicuratori

L'assicurazione integrativa è sempre tenuta a corrispondere le prestazioni in aggiunta all'assicurazione di base. Voglia chiarire direttamente presso il suo assicuratore di base o delle assicurazioni integrative se i relativi costi sono coperti. Se ha stipulato l'assicurazione di base e quella integrativa presso due assicuratori malattia diversi, voglia comunicarlo all'ospedale prima del ricovero.

Tutto sull'ammissione in ospedale

Entrata, trasferimento e trasporto



Al momento del ricovero in ospedale deve tenere pronta la tessera d'assicurato. Sulla tessera si trovano i dati amministrativi più importanti, che l'ospedale necessita per la sua ammissione e la fatturazione.

Il gruppo Helsana paga direttamente la fattura dell'ospedale. Per le prestazioni stazionarie pagate dalla sua assicurazione di base è tenuto/a ad assumere i seguenti costi:

- un contributo ai costi ospedalieri di 15 franchi al giorno.
- la franchigia annua da lei scelta;
- l'aliquota percentuale del 10%, massimo 700 franchi all'anno;

Sono esclusi dal contributo ai costi ospedalieri:

- bambini fino a 18 anni;
- giovani adulti fino ai 25 anni in formazione;
- donne per prestazioni in caso di maternità;
- donne per prestazioni in caso di malattia, infortunio o infermità congenita a partire dalla 13^a settimana di gravidanza fino all'8^a settimana dopo il parto

Qualora nell'assicurazione integrativa ospedaliera sia stata stipulata una franchigia, la stessa deve sempre essere corrisposta.

Assicurazione integrativa ospedaliera

Se ha stipulato un'assicurazione HOSPITAL Semiprivato o HOSPITAL Privato, prima della degenza ospedaliera si informi presso di noi sull'assunzione dei costi. Helsana tiene un elenco degli ospedali e dei medici presso i quali non vengono corrisposte prestazioni da questi prodotti. L'elenco «Ospedali e medici accreditati senza copertura dei costi» è disponibile sul nostro sito web [helsana.ch/it](https://www.helsana.ch/it).

Trasferimento in un altro ospedale

Se un trasferimento è necessario dal profilo medico, l'ospedale prescrivente assume i costi per il trasporto. Se il trasferimento avviene su sua richiesta, deve assumersi i costi.

Trasporto per il ricovero o di salvataggio

I costi di trasporto per il ricovero o di salvataggio vengono in parte assunti dall'assicurazione di base e, se disponibile, dall'assicurazione integrativa. Se non ha un'assicurazione integrativa possono risultare costi scoperti a suo carico.

Siamo a sua disposizione.

Per tutta la vita. Affinché rimaniate in salute. Riacquistiate la salute velocemente. O possiate vivere meglio con una malattia.

Poco importa se si tratta di un ricovero pianificato o d'urgenza, i nostri specialisti dispongono di una vasta esperienza pratica nell'ambito ospedaliero stazionario e collaborano regolarmente con gli interlocutori degli ospedali.

Ha domande?

Siamo lieti di essere d'aiuto. Approfitti della nostra consulenza gratuita sulla sua degenza ospedaliera

Ecco come può contattarci:

0844 80 81 82

helsana.ch/contatto

Premiata con eccellenti voti.



Helsana Group

Gestione specialistica

Ospedali e cure

Casella postale

8081 Zurigo

helsana.ch

Il gruppo Helsana comprende Helsana Assicurazioni SA,
Helsana Assicurazioni integrative SA e Helsana Infortuni SA.